



EMBSIN

Measuring transducers for electrical variables



The various EMBSIN units are arranged to collate all measuring variables, which are necessary to monitor and to control, the power supply and consumption, to display the output signals, or to accept these into other units of the measuring- and control technic.

Several units such as indicators, recorders or signal processing systems can be connected to the output. The transducer's configuration assures a safe devision for all functions for a galvanic separation between inputs and outputs. The most important applications for the transducers are in the generation and distribution of energy, in the manufacturing industry, and panel building enterprises.

The transducers have been developed upon an intirely new housing technology concept and are available in 5 different sizes.

The housing material made of high quality polycarbonate are **free of silicon as well as halogen** and, are flame resistent. High quality screw terminals are provided for the safe connections of inputs and outputs. Fitment onto the base wall is made with a 35 mm DIN rail. All electrical connections are made at the top of the units for safe and easy access.

The transducers bear the CE symbol. This symbol provides the highest level of protection for humans, the machine, as well as the enviroment, and of course, comply with all applicable safety regulations. MBS's production of high current measuring transducers, made of the finest quality enjoy a long tradition and a distinguished world wide reputation. The encapsuled housing design, the carefully chosen material and the construction principles, contribute that the measuring transducers are protected against climatic conditions (temperature and humidity), atmospheric conditions (chemical processes, dust and salt), vibration and shocks, interruptions (electrical or mechanical), HF interferences (communications) as well as permanent or transient interference voltages on all electrical connections.





• Compact • Safety • Easy to use • Accurate • Better

Safety

EN 61010 also on the terminals! 690 V max. input voltage housing material: Polycarbonate fire resistance class: V-0 acc. to UL94 (self-extinguishing, halogen-free, silicon-free)

Easy to use

Units with two wide-and auxiliary power ranges $24 \dots 65 \text{ V}$ AC/DC or $85 \dots 230 \text{ V}$ AC/DC auxiliary power, to be connected either on the top or on the bottom $\cos \phi$ or linear recalibrating/ can be synchronized without opening the unit and without AC calibrators! mounting onto 35 mm DIN rail operating instructions are included

Compact

height 75 mm, V-series height 60 mm

depth 105 mm, V-series

depth 112 mm

width 45 mm, V-series width 105 mm for power,

70 mm for frequency and phase as well as

U and I with wide-range auxiliary

power

35 mm two-wire feed 24 V DC or 230 V AC 35 mm for current and voltage without auxiliary power supply

100 mm EMBSIN 391 PV

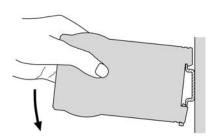
Accuracy

All units class 0.5 EMBSIN 241 FV class 0.2 EMBSIN 241 F class 0.2 EMBSIN 241 FD class 0.2

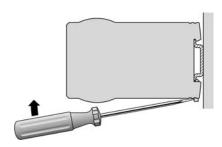
Better

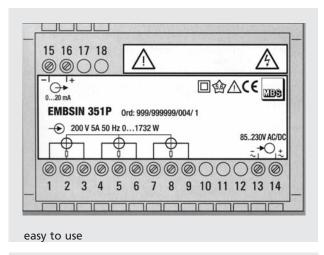
Highest quality and safety at very competitive prices

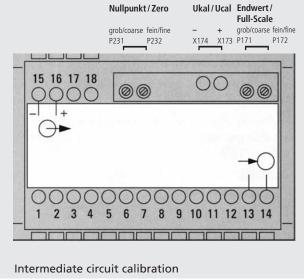
assembly



dismantling













EMBSIN 100 I	Measuring transducer for AC current, without auxiliary voltage supply	288
EMBSIN 101 I	Measuring transducer for AC current, with auxiliary voltage supply	288
EMBSIN 201 IE	Measuring transducer for AC current, rms measurement	. 288
EMBSIN 120 U	Measuring transducer for AC voltage, without auxiliary voltage supply	288
EMBSIN 121 U	Measuring transducer for AC voltage, with auxiliary voltage supply	. 289
EMBSIN 221 UE	Measuring transducer for AC voltage, rms measurement	. 289
EMBSIN 241 F	Measuring transducer for frequency for universal AC/DC power supply	. 289
EMBSIN 281 G	Measuring transducer for power factors, with universal AC/DC power supply	. 289
EMBSIN 351 P	Measuring transducer for active power, with universal AC/DC power supply	. 290
EMBSIN 361 Q	Measuring transducer for re-active power, with universal AC/DC power supply	. 290





EMBSIN 100 I Measuring transducer for alternating current, without auxiliary voltage, with 2 measuring ranges

Construction	Rated frequency	Measuring range	Output signal	Artno.
		0 1.0 A / 5 A	0 5 mA	127 698
housing		0 1.0 A / 5 A	0 10 mA	127 705
MBS	50/60 Hz	0 1.0 A / 5 A	0 20 mA	127 713
for 35 mm		0 1.2 A / 6 A	0 5 mA	127 721
DIN rail		0 1.2 A / 6 A	0 10 mA	127 739
		0 1.2 A / 6 A	0 20 mA	127 747

EMBSIN 101 I Measuring transducer for alternating current, with auxiliary voltage

Construction	Rated frequency	Measuring range	Output signal	Auxiliary voltage	Artno.
		0 1 A	0 20 mA	230 V AC	128 290
		0 5 A	0 20 mA	230 V AC	128 307
housing		0 1 A	4 20 mA	230 V AC	128 331
MBS	50/60 Hz	0 5 A	4 20 mA	230 V AC	128 349
for 35 mm		0 1 A	0 20 mA	24 V DC	128 315
DIN rail		0 5 A	0 20 mA	24 V DC	128 323
		0 1 A	4 20 mA, 2-wire	24 V DC	128 357
		0 5 A	4 20 mA, 2-wire	24 V DC	128 365

EMBSIN 201 IE Measuring transducer for alternating current, with auxiliary voltage, with 2 measuring ranges, effective value measuring

Construction	Rated frequency	Measuring range	Output signal	Auxiliary voltage DC	Artno.
				or AC 40400 Hz	
housing		0 1.0 A / 5 A	0 20 mA		128 232
MBS		0 1.0 A / 5 A	4 20 mA	85 230 V	128 240
for 35 mm	50/60 Hz	0 1.2 A / 6 A	0 20 mA		128 258
DIN rail		0 1.2 A / 6 A	4 20 mA		128 266

Response time of the output value: 300 ms

EMBSIN 120 U Measuring transducer for alternating voltage, without auxiliary voltage supply

Construction	Rated frequency	Measuring range	Output signal	Artno.
		0 100 / √3 V	0 5 mA	127 854
		0 100 / √3 V	0 20 mA	127 862
		0 110 / √3 V	0 5 mA	127 870
		0 110 / √3 V	0 20 mA	127 888
housing		0 100 V	0 5 mA	127 896
MBS		0 100 V	0 20 mA	127 903
for 35 mm	50/60 Hz	0 110 V	0 5 mA	127 911
DIN rail		0 110 V	0 20 mA	127 929
		0 120 V	0 5 mA	127 953
		0 120 V	0 20 mA	127 961
		0 250 V	0 5 mA	127 937
		0 250 V	0 20 mA	127 945
		0 500 V	0 5 mA	127 979
		0 500 V	0 20 mA	127 987

288 www.mbs-stromwandler.de





EMBSIN 121 U Measuring transducer for alternating voltage, with auxiliary voltage supply

Construction	Rated frequency	Measuring range	Output signal	Auxiliary voltage	Artno.
		0 100 V	0 20 mA	230 V AC	127 341
		0 250 V	0 20 mA	230 V AC	127 359
housing		0 500 V	0 20 mA	230 V AC	127 383
MBS	50/60 Hz	0 100 V	0 20 mA	24 V DC	127 367
for 35 mm		0 250 V	0 20 mA	24 V DC	127 375
DIN rail		0 100 V	4 20 mA, 2-wire	24 V DC	127 391
		0 250 V	4 20 mA, 2-wire	24 V DC	127 408
		0 500 V	4 20 mA, 2-wire	24 V DC	127 416

EMBSIN 221 UE Measuring transducer for alternating voltage, with auxiliary voltage supply, effective value measuring

Construction	Rated frequency	Measuring range	Output signal	Auxiliary voltage DC	Artno.
				or AC 40400 Hz	
		0 100 V	0 20 mA		127 440
		0 100 V	4 20 mA		127 458
housing		0 120 V	0 20 mA		127 466
MBS	50/60 Hz	0 120 V	4 20 mA	85 230 V	127 474
for 35 mm		0 250 V	0 20 mA		127 507
DIN rail		0 250 V	4 20 mA		127 515
		0 500 V	0 20 mA		127 482
		0 500 V	4 20 mA		127 490

response time of the output signal: 300 ms

EMBSIN 241 F Measuring transducer for frequency, with auxiliary voltage supply

Construction	Input voltage	Measuring range	Output signal	Auxiliary voltage DC	Artno.
				or AC 40400 Hz	
		45 55 Hz	0 20 mA		127 549
	10 230 V	45 55 Hz	4 20 mA		127 557
housing		48 52 Hz	0 20 mA		127 573
MBS		48 52 Hz	4 20 mA	85 230 V	127 565
for 35 mm		45 55 Hz	0 20 mA		127 581
DIN rail	230 690 V	45 55 Hz	4 20 mA		127 606
		48 52 Hz	0 20 mA		127 599
		48 52 Hz	4 20 mA		127 614

response time of the output volume: 4 periods of the input frequency

EMBSIN 281 G Measuring transducer for active power factor, with auxiliary voltage supply

Construction	nstruction Input volumes Output signal Application Auxiliary voltage		Auxiliary voltage DC	Artno.	
				or AC 40400 Hz	
housing	230 V AC (L1-N)	0 20 mA	single-phase		127 648
MBS	and 5 A (L1)	4 20 mA	alternating current	85 230 V	127 664
for 35 mm	400 V AC (L1-L2)	0 20 mA	3- or 4-wire		127 656
DIN rail	and 5 A (L1)	4 20 mA	direct current, balanced load		127 672

response time of the output volume: rated frequency of the input volume:

4 periods of the input frequency 50 Hz

measuring range:

0.5...cap...1...ind...0.5 cos phi

output volume:

proportional cos phi

www.ml	os-stromwandler.de	289





EMBSIN 351 P Measuring transducer for active power, with auxiliary voltage supply

Construction	Measuring inputs	Output signal	Application	Auxiliary voltage DC	Artno.
				or AC 40400 Hz	
	Un: L1, L2, L3	4 20 mA	3-wire direct current		137 770
housing	In: L ₁		balanced load		
MBS	Un: L1, L2, L3	4 20 mA	3-wire direct current	85 230 V	137 788
for 35 mm	In: L ₁ and L ₃		unbalanced load		
DIN rail	Un: L1, L2, L3	4 20 mA	4-wire direct current		137 796
	In: L ₁ , L ₂ , L ₃		unbalanced load		

input rated voltage U_n: 400 V (linked voltage!)

input rated current: 5 A rated frequency measuring input: 50 Hz measuring range: 0 ... 2 kvar

EMBSIN 361 Q Measuring transducer for re-active power, with auxiliary voltage supply

Construction	Measuring inputs	Output signal	Application	Auxiliary voltage DC	Artno.
				or AC 40400 Hz	
housing					
MBS	U _n : L ₁ , L ₂ , L ₃	4 20 mA	3-wire alternating current	85 230 V	137 803
for 35 mm	I _n : L₁ and L₃		unbalanced load		
DIN rail					

input rated voltage U_n: 400 V (linked voltage!)

input rated current: 5 A rated frequency measuring input: 50 Hz measuring range: 0 ... 2 kvar







		page
FASK	Flexible clip-on current transformer (Rogowski coil)	270
EMBSIN 100 IV	Measuring transducer for AC current, without auxiliary voltage supply	271
EMBSIN 100 I	Measuring transducer for AC current, without auxiliary voltage supply	271
EMBSIN 101 I	Measuring transducer for AC current, with auxiliary voltage supply	272
EMBSIN 201 IEV	Measuring transducer for AC current, rms measurement	273
EMBSIN 201 IE	Measuring transducer for AC current, rms measurement	275
EMBSIN 120 UV	Measuring transducer for AC voltage, without auxiliary voltage supply	276
EMBSIN 120 U	Measuring transducer for AC voltage, without auxiliary voltage supply	276
EMBSIN 121 U	Measuring transducer for AC voltage, with auxiliary voltage supply	272
EMBSIN 221 UEV	Measuring transducer for AC voltage, with auxiliary voltage supply	273
EMBSIN 221 UE	Measuring transducer for AC voltage, rms measurement	275
EMBSIN 241 FV	Measuring transducer for frequency, with auxiliary voltage supply	277
EMBSIN 241 F	Measuring transducer for frequency, with universal AC/DC power supply	278
EMBSIN 241 FD	Measuring transducer for frequency difference with universal AC/DC power supply	278
EMBSIN 271 G	Measuring transducer for phase angle, with universal AC/DC power supply	279
EMBSIN 271 GD	Measuring transducer for phase angle difference, with universal AC/DC power supply	281
EMBSIN 281 G	Measuring transducer for power factor, with universal AC/DC power supply	279
EMBSIN 351 P	Measuring transducer for active power, with universal AC/DC power supply	282
EMBSIN 361 Q	Measuring transducer for re-active power, with universal AC/DC power supply	282
EMBSIN 301	Programmable measuring transducer for AC current	283
EMBSIN 391 PV	Programmable measuring transducer for all electrical variables	283

www.mbs-stromwandler.de





EMBSIN 100 IV - Measuring transducer for AC current, without auxiliary voltage supply

Features	Ore				
EMBSIN 100 IV, measuring transducer for AC current order no.: 100 I - Vxxx	100 I -	V	Х	Х	Х
1. construction					
housing MBS, for 35 mm DIN rail		V			
2. measuring range					
0 1 A			1		
0 5 A			2		
nonstandard [A],					
0 1 A to 0 7.5 A A			9		
3. output signal					
0 5 mA				1	
0 10 mA				2	
0 20 mA				3	
4. additional text on the label					
without additional text					0
with additional text					1

rated frequency of the measuring signal: 50/60 Hz

EMBSIN 100 I - Measuring transducer for AC current, without auxiliary voltage supply

Features		Orde	er n	0.		
EMBSIN 100 I, measuring transducer for AC current						
order no.: 100 I - Mxxxx	100 I -	М	Χ	Χ	Х	Х
1. construction						
housing MBS, for 35 mm DIN rail		М				
2. measuring range						
0 1 / 5 A			1			
0 1.2 / 6 A			2			
9) nonstandard [A]			9			
00.5 A to 0 7.5 A						
(only one measuring range!) A						
3. output signal						
0 5 mA, Ra <= 3 kOhm				1		
0 10 mA, Ra <= 1.5 kOhm				2		
0 20 mA, Ra <= 750 Ohm				3		
4. measuring range adjustable						
measuring range fixed					0	
measuring end value adjustable approx. ± 10 %					1	
5. test certificates						
without test certificate						0
with test certificate in German						D
with test certificate in English						Е

rated frequency of the measuring signal: 50/60 Hz





EMBSIN 101 I – Measuring transducer for alternating current EMBSIN 121 U – Measuring transducer for alternating voltage

Features	Order no.							
EMBSIN 101 I , measuring transducer for AC current								
order no.: 101 I - Mxx xxx	101 I -	М	X	Х		X	Х	Х
EMBSIN 121 U, measuring transducer for AC voltage			,,	,,		,	-	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
order no.: 121 U - Mx xxxx	121 U-	М	X		X	Х	X	Х
1. construction	1210		- / (,,	/ (
housing MBS / SP1, for 35 mm DIN rail		М						
2. frequency of the input voltage / input current								
rated frequency 50 / 60 Hz			1					
3. measuring range			<u> </u>					
0 1 A				Α				
0 5 A				В				
Z: A				Z				
! Z: Nonstandard [A] : 0 0.8 to 0 1.2 or 0 4 to 0 6								
0 100 V					Α			
0 250 V					В			
Z: V					Z			
! Z: Nonstandard [V] : 0 50 to 0 500								
max. 300 V rated voltage to earth								
(rated voltages acc. to EN 61010)								
4. output signal								
0 20 mA						1		
4 20 mA						2		
4 20 mA , 2-wire connection / feed						3		
9: mA						9		
9						9		
0 10 V						Α		
Z: V						Z		
1 5 to < (4 20)								
! Z: Nonstandard [V] : 0 5.0 to 0 < 10								
1 5 to 2 10								
5. auxiliary power								
auxiliary voltage Uh : 24 V AC							1	
auxiliary voltage Uh : 110 V AC							2	
auxiliary voltage Uh : 110 V AC							3	
auxiliary voltage Uh : 120 V AC							4	
auxiliary voltage Uh : 230 V AC							5	
auxiliary voltage Uh : 400 V AC, ! max. 300 V to earth!							6	
auxiliary voltage Uh : 24 V DC							A	
auxiliary voltage Uh : 24 V DC auxiliary voltage Uh : 24 V DC via output circuit							В	
universal power supply 85 230 V AC/DC								
							C	
universal power supply 24 60 V AC/DC							U	
Uh rated voltage, permissible tolerances								
AC : -15 % +15 % DC : -15 % +33 %								
for DC via output circuit: - 50 % + 33 %								
! 1 to A not to be combined with output signal, order-no.: 3								
! B not to be combined with output signal, order no.: 1, 2, 9, A, Z								
6. test certificates								
without test certificate								0
with test certificate in German								D
with test certificate in English								E





EMBSIN 201 IEV – Measuring transducer for alternating current, true rms measuring EMBSIN 221 UEV – Measuring transducer for alternating voltage, true rms measuring

Features				0	rder	no					
EMBSIN 201 IEV, measuring transducer for AC current					luei	110.					
effective value, order no.: 201 IE - Vxxxxxxxx	201 IE -	V	X		X	X	Х	X	Х	Х	X
EMBSIN 221 UEV, measuring transducer for alternating voltage	201 IL -	v	^		^	^	^	^	^	^	^
effective value, order no.: 221 UE - Vxxxxxxxx	221 UE -	V		X	X	X	X	Х	Х	Х	X
1. construction	221 UL -	V		^	^	^	^	^	^	^	^
11 2211211		V									
housing MBS, for 35 mm DIN rail		V									
2. measuring range											
0 1 A			-								
0 5 A			2								
9) A											
! 9) 0 0.2 A to 0 6 A			9								
0 50 V				_							
0 500 V				В							
Z)V											
! Z) 0 50 V to 0 500 V				Z							
3. output signal											
mA											
V					2						
4. output signal, start value											
output unipolar, start value 0						1					
output live-zero, start value 20 %						2					
5. output signal, end value											
output signal end value: 20 mA							1				
output signal end value: 1 20 mA,mA							9				
output signal end value: 10 V							Α				
output signal end value: 1 10 V,V							Z				
6. auxiliary voltage											
universal power supply 24 300 V DC/ 40 276 V AC								1	0		
AC power supply								2			
57 V									1		
100 V									3		
110 V									4		
230 V									5		
400 V									7		
500 V									8		
7. type of serial interface											
without interface										0	
RS 232							1				
RS 485										2	
8. type of output characteristics										_	
linear											1
curved (1)											В
Guiveu (I)	1 0 2 1 3 4 5 5 7							Ь			

273

⁽¹⁾ Please take notice of the additional information in table 2 when ordering curved output characteristics.





EMBSIN 201 IEV – Measuring transducer for alternating current, true rms measuring EMBSIN 221 UEV – Measuring transducer for alternating voltage, true rms measuring

Table 2

Additional information when ordering measuring transducers with curved output characteristics. When ordering measuring transducers with curved output characteristics the start and end points as well as the position of the required curved break of the to be adjusted transmission ratio have to be defined. Measuring transducers of the type EMBSIN 201 IEV / EMBSIN 221 UEV allow the presentation of transmission characteristics of up to 5 curved breaks.

Description		Code
start value of the measuring value(s)	dependent on the measuring range	S
	0 +20 mA / 0 V +10 V	
start value of the output value	dependent on the output range	р
	$0 \le p \le +20 \text{ mA} / 0 \le p \le +10 \text{ V}$	
end value of the measuring value (s)	dependent on the measuring range	е
end value of the output value (rt) if measuring value (e)	1 mA +20 mA / 1 V +10 V	
	dependent on the output range	rt
		n ₁
		n ₂
value of the measuring value (n _x)	dependent on the measuring range	n ₃
		n ₄
		01 02 03 04
		01
	0 mA +20 mA/ 0 V +10 V	02
value of the output value (o _x) if measuring value (n _x)	dependent on the output range	03
	$0 \le p \le +20/0 \le p \le +10$	04
		OF





EMBSIN 201 IE – Measuring transducer for alternating current EMBSIN 221 UE – Measuring transducer for alternating voltage

Features				Oı	rder r	10.				
EMBSIN 201 IE, measuring transducer for alternating current										
effective value, order no.: 201 IE - Mxx xx x	201 IE -	М	X	X		Х	X		Х	Х
EMBSIN 221 UE, measuring transducer for alternating voltage										
effective value, order no.: 221 UE - Mx xx xx	221 UE-	М	Х		X	X		Х	Χ	X
1. construction										
housing MBS, for 35 mm DIN rail		М								
2. frequency of the input current/ input voltage										
rated frequency 50/60 Hz			1							
rated frequency 400 Hz			2							
3. measuring range										
0 1.0 / 5.0 A				1						
0 1.2 / 6.0 A				2						
9:/A				9						
Lower/higher measuring range dependent on connection availability										
! 9: nonstandard [A]: 0 0.1 / 0.5 to 0 < 1.2 / 6										
measuring range end value ratio 1:5										
0 100 / V ⁻ 3 V					Α					
0 110 / V ⁻ 3 V					В					
0 100 V					С					
0 110 V					D					
0 116.66 V					Е					
0 120 V					F					
0 125 V					G					
0 133.33 V					Н					
0 150 V					J					
0 250 V					K					
0 500 V !					L					
Z)V					Z					
! Z: Nonstandard [V]: 0 20 to 0 690 *										
with auxiliary voltage from measuring input min. 24V/ max. 230	/									
see selection criteria 5 digit 3+4										
! * > 400 V only linked voltage!										
4. output signal										
0 20 mA						1				
4 20 mA						2				
9: mA						9				
0 10 V Z: V						A Z				
Z: V ! 9) Nonstandard [mA]: 0 1.00 to 0 < 20										
0.2 1 to < (4 20)										
! Z) Nonstandard [V]: 0 1.00 to 0 < 10										
0.2 1 to 2 10										
5. auxiliary voltage										
U _h : 85 230 V AC/DC							1	1		
U _h : 24 60 V AC/DC							2	2		
from measuring input (>= 24 60 V AC)								3		
from measuring input (>= 85230 V AC)								4		
U _h : 24 V AC/ 24 60 V DC							5	5		
from low voltage area										
U _h = rated voltage										
tolerances: DC -15 +33 %, AC -15 +15 %										
! 3 not to be combined with measuring range order no.: C L										
! 4 not to be combined with measuring range order no.: A , B, L										
6. response time										
300 ms, standard									1	
50 ms									2	
7. test certificates										
without test certificate										0
with test certificate in German										D
with test certificate in English										Е

www.mbs-stromwandler.de	275
-------------------------	-----





EMBSIN 120 UV - Measuring transducer for alternating voltage, without auxiliary voltage supply

Features	0	rder r	ю.		
EMBSIN 120 UV, measuring transducer for alternating voltage					
order no.: 120 U - Vxxx	120 U -	V	Χ	X	X
1. construction					
housing MBS, for 35 mm DIN rail		V			
2. measuring range					
0 100 / √³3 V			1		
0 110 / √³ V			2		
0 100 V			3		
0 110 V			4		
0 250 V			6		
0 500 V !			8		
9: V					
! 9: Nonstandard [V] 0 20 to 0 500 V					
! max. 250 V rated voltage to earth, working voltage			9		
acc. to EN 61010!					
3. output signal					
0 5 mA				1	
0 10 mA				2	
0 20 mA				3	
4. additional text on the label					
without additional text					0
with additional text					1

rated frequency of the measuring signal: 50 / 60 Hz

EMBSIN 120 U - Measuring transducer for alternating voltage, without auxiliary voltage supply

Features	Order no.						
EMBSIN 120 U, measuring transducer for alternating voltage							
order no.: 120 U - Mxxxx	120 U -	М	Χ	Х	Х	Χ	
1. construction							
housing MBS, for 35 mm DIN rail		М					
2. measuring range							
0 100 / V ⁻ 3 V			Α				
0 110 / V ⁻ 3 V			В				
0 120 / V ⁻ 3 V			С				
0 100 V			D				
0 110 V			Е				
0 116.66 V			F				
0 120 V			G				
0 125 V			Н				
0 133.33 V			J				
0 150 V			K				
0 250 V			L				
0 400 V			M				
0 500 V			N				
Z: V			Z				
! Z: Nonstandard [V] 020 to 0500 V							
! max. 250 V rated voltage to earth, working voltage							
acc. to EN 61010!							
3. output signal							
0 5 mA, Ra <= 3 kOhm				1			
0 10 mA, Ra <= 1.5 kOhm				2			
0 20 mA, Ra <= 750 Ohm				3			
4. measuring range adjustable							
measuring range fixed					0		
measuring end value adjustable approx. ± 10 %					1		
5. test certificates							
without test certificate						0	
with test certificate in German						D	
with test certificate in English						Е	

276	www.mbs-stromwandler.de
210	WWW.IIID3 3tiOiliwaiidici.dc





EMBSIN 241 FV - Measuring transducer for frequency

Features			Oı	rder	no.					
EMBSIN 241 FV, measuring transducer for frequency										
order no.: 241 F - Vxxxxxxxx	241 F-	V	X	X	X	Х	X	X	X	X
1. construction										
housing MBS, for 35 mm DIN rail		V								
2. measuring range										
40 70 Hz			1							
45 55 Hz			2							
48 52 Hz			3							
45 65 Hz			4							
55 65 Hz			5							
9: (40 Hz ≤ 70 Hz) fa ≤ fe ≤ 70 Hz faHz feHz			9							
3. output signal										
mA				1						
V				2						
4. output signal, start value										
output signal unipolar, start value					1					
output signal live-zero, start value 20 %					2					
5. output signal, end value										
output signal, end value: 5 mA						1				
output signal, end value: 10 mA						2				
output signal, end value: 20 mA						3				
output signal, end value: 1 20 mA,mA						9				
output signal, end value: 10 V						Α				
output signal, end value: 1 10 V,V						Z				
6. auxiliary voltage										
universal power supply							1	0		
AC power supply							2			
57 V								1		
100 V								3		
110 V								4		
230 V								5		
400 V								7		
500 V								8		
7. type of serial interface										
without interface									1	
RS232									2	
RS485									3	
8. type of output characteristics										
linear										L
curved (1)										В

(1) Please take notice of the additional information in table 2 when ordering curved output characteristics.

Table 2 Additional information when ordering measuring transducers with curved output characteristics

When ordering measuring transducers with curved output characteristics the start and end points as well as the position of the required curved break of the to be adjusted transmission ratio have to be defined. Measuring transducers of the type **EMBSIN 241 FV** allow the presentation of transmission characteristics of up to 5 curved breaks.

Description		Code
start value of the measuring value (s)	dependent on the measuring range	S
start value of the output value (p)	0 mA +20 mA / 0 V +10 V	
	dependent on the output range	р
	$0 \text{ mA} \le p \le +20 \text{ mA} / 0 \le p \le +10 \text{ V}$	
end value of the measuring value (e)	dependent on the measuring range	е
end value of the output value (rt) if measuring value (e)	1 mA +20 mA / 1 V +10 V	
	dependent on the output range	rt
value of the measuring value (n _X)	dependent on the measuring range	n ₁ n ₅
	0 mA +20 mA/ 0 V +10 V	
value of the output value (o _X) if measuring value (n _X)	dependent on the output range	01 05
	$0 \le p \le +20/0 \le p \le +10$	

www.mbs-stromwandler.de	277
www.iiibs-stroiiiwaiidiei.de	211





EMBSIN 241 F - Measuring transducer for frequency EMBSIN 241 FD - Measuring transducer for frequency difference

Features			Oı	rder	no.				
EMBSIN 241 F, measuring transducer for frequency									
order no.: 241 F - Mxxxxxx	241 F -	М	Х	Х		Х	Х	Χ	Х
EMBSIN 241 FD, measuring transducer for frequency difference	041 FD	N 4	X				V	V	V
order no.: 241 FD - Mxxxxxx 1. construction	241 FD-	M	X		X	X	Х	Х	Х
housing MBS, for 35 mm DIN rail		М							ĺ
2. rated nominal voltage		101							
241 FD -> generator and bus bar									
input voltage									
10 230 V			1						
> 230 690 V			2						
! Three-phase system:									
input voltage = linked voltage									
! 2 not permissible by auxiliary voltage starting from measuring input									
3. measuring range									
45 50 55 Hz				1					
47 49 51 Hz				2					
47.5 50 52.5 Hz 48 50 52 Hz				3					
58 60 62 Hz				5					
9: Hz				9					
! 9: nonstandard [Hz]; limit values:				9					
start value fa > = 10 Hz, end value fe <= 1500 Hz									
fa / (fe-fa) < 50									
fs = 50 Hz / fg = 49.5 50 50.5 Hz					1				
fs = 50 Hz / fg = 47.5 50 52.5 Hz					2				
fs = 50 Hz / fg = 45 50 55 Hz					3				
fs = 50 Hz / fg = 40 50 60 Hz					4				
fs = 60 Hz / fg = 57.5 60 62.5 Hz					5				
9: Hz					9				
! 9: Nonstandard [Hz]: upon request									
4. output signal									
0 20 mA						1			
4 20 mA						2			
9: mA						9			
0 10 V						A			
Z:V						Z			
! 9: Nonstandard [mA]: 0 1.0 to 0 < 20 mA 1.0 0 1.0 to -20 0 20 mA									
1 5 to < (4 20)									
! Z: Nonstandard [V]: 0 1.0 to 0 < 10 V									
0.2 1 to 2 10 V									
-1.0 0 1.0 to -10 0 10 V									
5. auxiliary voltage									
U _h : 85 230 V AC/DC							1		
U _h : 24 60 V AC/DC							2		
from measuring input (>= 24 60 V AC)							3		
from measuring input (>= 85230 V AC)							4		
auxiliary voltage Uh: 24 V AC / 24 60 V DC from							5		
low voltage side									
Uh = rated voltage									
tolerances: DC -15 +33 %, AC -15 +15 %									
! 3 + 4 not to be combined with input rated voltage, order no. 2									
6. response time								4	
4 periods of input frequency								1	
2 periods of input frequency								2	
8 periods of input frequency 16 periods of input frequency								3	
! 1: 4 periods = standard								4	
7. test certificates									
without test certificate									0
with test certificate in German									D
with test certificate in English									E
1007 Vortilloato III Englion									





EMBSIN 271 G - Measuring transducer for phase angle EMBSIN 281 G - Measuring transducer for power factor

Features Order no.												
EMBSIN 271 G, measuring transducer for phase angle												
order no.: 271 G - Mxxxxxxxxx	271 G-	М	Х	Х	Χ	Х	Χ	Χ	Х	X	Χ	Χ
EMBSIN 281 G, measuring transducer for power factor												
order no.: 281 G - Mxxxxxxxxx	281 G-	М	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Χ	Χ
1. construction												
housing MBS, for 35 mm DIN rail		М										
2. type of measuring												
for phase angle (proportional phi)			1									
for power factor (proportional cos phi)			2									
3. application												
single-phase AC current				1								
3- or 4-phase DC current, balanced U:												
L1-L2; I : L1				2								
L2-L3; I : L2				3								
L3-L1; I : L3				4								
L1-L3; I : L1				5								
L2-L1; I : L2				6								
L3-L2; I : L3				7								
L1-L2; I : L3				Α								
L2-L3; I : L1				В								
L3-L1; I : L2				С								
4. input rated frequency												
rated frequency 50 Hz					1							
rated frequency 60 Hz					2							
9: Hz					9							
! 9: Nonstandard [Hz]: 10 <= f _N <= 400												
by auxiliary voltage from measuring input min. 40 Hz												
5. input rated voltage												
input voltage U _n : 100 V						1						
input voltage U _n : 230 V						2						
9: input voltage U _n : V						9						
! 3-wire system: Un = linked voltage												
! 9: Nonstandard [V]: > = 10 to 690 V												
by auxiliary voltage from measuring input												
min. 24 V / max. 230 V, see selection criteria 9, digit 3 and 4												
6. input rated current												
I _n : 1 A							1					
I _n : 5 A							2					
9: I _n : A (> 0.5 6 A)							9					
! 9: Nonstandard [A] upon request												
7. measuring range												
-60 0 60° el								1				
cos phi : 0.5 cap 1 ind 0.5								2				
9: Nonstandard:								9				
! 1 not to be combined with measuring type order no. 2												
! 2 not to be combined with measuring type order no. 1												
! 9 Nonstandard, measuring range within												
1 ind 0 cap 1 ind 0 cap 1												
or -180 0 180° el												
clear output value, only to 175 0 175° el;												
measuring range > = 20° el												





Continuation from page 278

EMBSIN 271 G - Measuring transducer for phase angle

EMBSIN 281 G - Measuring transducer for power factor

Features	Order no.				
8. output signal					
0 20 mA		1			
4 20 mA		2			
9: mA		9			
0 10 V		Α			
Z:V		Z			
! 9: Nonstandard [mA]: 0 1.0 to 0 < 20					
-1.0 0 1.0 to -20 0 20					
1 5 to < (4 20)					
! Z: Nonstandard [V]: 0 1.0 to 0 < 10					
0.2 1 to 2 10					
-1.0 0 1.0 to -10 0 10					
9. auxiliary voltage					
Uh: 85 230 V AC/DC			1		
U _h : 24 60 V AC/DC			2		
from measuring input (>= 24 60 V AC)			3		
from measuring input (>= 85230 V AC)			4		i
U _h : 24 V AC / 24 60 V DC from			5		
low voltage side					
Uh = rated voltage					
tolerances: DC -15 +33 %, AC -15 +15 %					i
! 3 not to be combined with input rated voltage, order-no. 1 and 2					
10. response time					
4 periods of the input frequency				1	
2 periods of the input frequency				2	
8 periods of the input frequency				3	
16 periods of the input frequency				4	i
! 4 periods = standard					
11. test certificates					
without test certificate					0
with test certificate in German					D
with test certificate in English					Е





EMBSIN 271 GD - Measuring transducer for phase angle difference

Features	order no.								
EMBSIN 271 GD, measuring transducer for phase angle-difference									
order no.: 271 GD - Mxxxxxxx	271 GD -	М	X	Х	X	X	Х	X	X
1. construction									
housing MBS, for 35mm DIN rail		М							
2. input rated frequency									
50 Hz			1						
60 Hz			2						
9: Hz			9						
9: Nonstandard [Hz]: ≥ 10 to 1500			9						
by auxiliary voltage from measuring input									
40 Hz ≤ f _n ≤ 400 Hz									
3. input rated voltage									
generator and bus bar									
Un : 100 V				1					
Un : 230V				2					
Un : V				9					
3-phase system: Input voltage = linked voltage									
! 9: Nonstandard [V]: <= 10 to 690									
by auxiliary voltage from measuring input min. 24 V max 230 V									
! -> see selection criteria 6, digit 3 and 4									
4. measuring range									\Box
-120° 0° +120° el					1				
9: measuring range : ° e					9				
! 9: Nonstandard [°el], measuring range within									
-10 0 10 to -180 0 +180									
clear output value, yet only up to -175° 0 +175° el									
5. output signal									
0 20 mA						1			
4 20 mA						2			
9: mA						9			
0 10V						A			
Z: V						Z			
! 9: Nonstandard [mA]: 0 1.00 to 0 < 20									
-1.0 0 1.00 to -20 0 20									
1 5 to < (4 20)									
! Z: Nonstandard [V]: 0 1.0 to 0 < 10									
0.2 1 to 2 10									
-1.0 0 1.0 to -10 0 10									
6. auxiliary voltage									
U _h : 85 230 V AC/DC							1		
U _h : 24 60 V AC/DC							2		
from measuring input (>= 24 60 V AC)							3		
from measuring input (>= 85230 V AC)							4		
U _h : 24 V AC / 24 60 V DC from							5		
low voltage side									
U _h = rated voltage									
tolerances: DC -15 +33 %, AC -15 +15 %									
! 3 and 4 not to be combined with input rated voltage order no. 2									
7. 7. response time									
4 periods of the input frequency								1	
2 periods of the input frequency								2	1
8 periods of the input frequency								3	
16 periods of the input frequency								4	
! 4 periods = standard									
8. test certificates									
									0
without test certificate									
without test certificate with test certificate German									D





EMBSIN 351 P – Measuring transducer for active power EMBSIN 361 Q – Measuring transducer for re-active power

Features EMPSIN 251 D. Magazing transducer for active power						or	der	no.				
EMBSIN 351 P - Measuring transducer for active power	251 D	.,	_									١,
order no.: 351 P - Mx xxxxxxxx	351 P-	М	Χ	X	Х	X	Х		Х	Х	Х	- 2
EMBSIN 361 Q - Measuring transducer for re-active power order no.: 361 Q - M xxxxxxxxxx	361 Q-	М		Х	_	X		X	\ \	X	Х	
1. construction	361 Q-	IVI		^	Х	^		^	X	^	^	
housing MBS, for 35 mm DIN rail		М										
2. Application		IVI										
3-/4-wire AC current, balanced (U:L1,L2,L3 I:L1)			1									
3-wire AC current, unbalanced			2									
4-phase AC current, unbalanced			3									
3. rated input frequency			3									
50 Hz				1								
60 Hz				2								
4. input rated voltage												-
Un; 100 115 V; V values to be stated!					1							
U1:200 230 V:					2							
U _n ; 200 230 V ; V U _n ; 380 440 V ; V					3							
Un; 600 690 V; V					4							
Nonstandard U _n ; V					9							
! 1 4: True effective nominal voltages to be stated					9							
! 9: Nonstandard [V]: > 115 to < 600												
U _n = linked voltage!												
5. input current												
In: 1 A						1						H
In: 5 A						2						
6. measuring range												
bipolar: W							1					
unipolar: W							2					
measuring range end values to be stated in Watt												
i.e. 500W by measuring range bipolar -500 500												
1000 W by measuring range unipolar 0 1000												
permissable end value : 0.75 1.3 x Un x In x V-3 [W]												
bipolar: var								1				
unipolar: var								2				
measuring range end values to be stated in var								-				
i.e. 500var by measuring range bipolar -500 500												
1000 Var by measuring range unipolar 0 1000												
permissable end value: 0.5 1.0 x Un x In x V ⁻ 3 [Var]												
7. output signal, start value												
bipolar, start value -100 % end value									1			
unipolar, start value 0									2			
live-zero, start value = 20 % end value									3			
! 1 output bipolar not possible with measuring range unipolar									3			
measuring range-order no. 2) 8. output signal, end value												
end value: 20 mA										1		
end value: 10 mA										2		
end value: 5 mA										3		
end value: 2.5 mA										4		
end value: 2.5 mA end value: 10 V												
										Α		
9. auxiliary voltage supply											4	ľ
Uh: 85 230 V DC/AC											1	
Uh: 24 60 V DC/AC											2	
from measuring input (>= 85230 V AC)											4	L
Uh: 24 V AC / 24 60 V DC											5	
connection via low voltage side												
tolerances: DC: -15 +33 %; AC: -15 +15 %												1
tolerances: DC: -15 +33 %; AC: -15 +15 % ! 4 not to be combined with rated input voltage order-no. 3 and 4												
tolerances: DC: -15 +33 %; AC: -15 +15 % ! 4 not to be combined with rated input voltage order-no. 3 and 4 10. test certificates												
tolerances: DC: -15 +33 %; AC: -15 +15 % ! 4 not to be combined with rated input voltage order-no. 3 and 4 10. test certificates without test certificate												
tolerances: DC: -15 +33 %; AC: -15 +15 % ! 4 not to be combined with rated input voltage order-no. 3 and 4 10. test certificates												





EMBSIN 301 – Measuring transducer for alternating current / RMS effective value measuring

auxiliary voltage 230 V AC

auxiliary voltage 24 V DC

Order no.	Measuring range
137112	30 / 15 A
137113	40 / 20 A
137114	50 / 25 A
137115	60 / 30 A
137117	100 / 50 A
137118	150 / 75 A
137119	200 / 100 A
137120	250 / 125 A
137121	300 / 150 A
137122	400 / 200 A
137123	500 / 250 A
137124	600 / 300 A

Order no.	Measuring range
137212	30 / 15 A
137213	40 / 20 A
137214	50 / 25 A
137215	60 / 30 A
137217	100 / 50 A
137218	150 / 75 A
137219	200 / 100 A
137220	250 / 125 A
137221	300 / 150 A
137222	400 / 200 A
137223	500 / 250 A
137224	600 / 300 A

EMBSIN 391 PV - Programmable measuring transducer for all electrical parameters

Features				0	rder n	10.					
EMBSIN 391 PV, programmable measuring transducer											
for all electrical parameters											
order no.: 391 P - Vxxxxxxxxx	391 P -	V	Х	X	Х	Х	Х	Х	X	Х	X
1. application											
single-phase alternating current			1								
3-wire direct current, balanced			2								
3-wire direct current, unbalanced			3								
4-wire direct current, balanced			4								
4-wire alternating current, unbalanced			5								
2. nominal range of the input voltage											
input voltage direct connection											
input voltage via voltage transformer				Α							
0 50 V AC (linked voltage!)											
please state value!					1						
0 500 V AC (linked voltage!)											
please state value!					2						
3. nominal value of the input current											
input current via current transformer						В					
0 0.5 A AC, please state value!							1				
0 5.0 A AC, please state value!							2				
4. auxiliary voltage											
universal power supply								1	0		
(24 300 V DC/ 40 276 V AC)											
AC-voltage supply (!)											
(!) units with this type of auxiliary voltage supply have only one	•										
analogue measuring output								2			
AC-voltage supply											
57.74 V AC									1		
63.5 V AC									2		
100 V AC									3		
110 V AC									4		
230 V AC									5		
250 V AC									6		
400 V AC									7		
500 V AC									8		
5. type of serial interface											
RS232										1	
RS485										2	
6. state upon delivery											
transmission parameters are not set											0
parameters are arranged acc. to customer specification											1

www.mbs-stromwandler.de	283
www.iiib5-Stroiiiwaridiei.de	200





ordering schedule 1 EMBSIN 391 PV – Programmable measuring transducer for all electrical parameters

Description		Code
measuring volume		
true-rms	-current	
application		
single-phase alternating current	L	l ₁ , l ₂ , l ₃
alternating current, three-phase system	L_1 , L_2 or L_3	I _N or I
measuring range	0 0.5 A to 0 5 A	A
true-rms	-voltage	
single-phase alternating current	U	
	phase to N	
	U_1 , U_2 or U_3	
alternating current	linked voltage	
3	U_1-U_2 , U_2-U_3 or U_3-U_1	
measuring range	0 50 V to 0 500 V	0 - V
frequ	encv	
all connections	system frequency	Hz
measuring range	$45Hz \le f \le 65 Hz (f_1 \le f \le f_2)$	 ≤ f ≤ Hz
phase	· ,	
single-phase alternating current	<u></u>	
omigro prideo diterritating odirerit	φ ₁ , φ ₂ , φ ₃ (U - I)	
alternating current, three-phase system	$\varphi_{12}, \varphi_{13}, \varphi_{23} (U_1-U_2, U_1-U_3, U_2-U_3)$	
alternating current, three phase system	αverage value φ	
	-180° ≤ φ ≤ 180°	
magauring range	defined range	
measuring range	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
power	$(\varphi_1 \le \varphi \le \varphi_2)$	
single-phase alternating current	PF	
	PF ₁ , PF ₂ or PF ₃	
alternating current		
	PF total supply network -1 ≤ PF ≤ +1	
measuring range		
	defined range	
active		
single-phase alternating current	P	
alternating current, three-phase system	P ₁ , P ₂ or P ₃	W
	P-total	W
measuring range	dependent on input value U, I	
	(+/-) W	
re-active		
single-phase alternating current	Q	
alternating current, three-phase system	Q_1 , Q_2 or Q_3	var
	Q-total	var
measuring range	dependent on input value U, I	





ordering schedule 2 EMBSIN 391 PV – Programmable measuring transducer for all electrical parameters

Description		Code		
measuring volume				
apparent power (VA)				
single-phase alternating current	S			
alternating current, three-phase system	$S_{\scriptscriptstyle 1}$, $S_{\scriptscriptstyle 2}$ or $S_{\scriptscriptstyle 3}$			
	S total			
measuring range	dependent on value U, I	VAVA		
	(+/-) VA			
retrievable availabl	le values			
current phases I ₁ , I ₂ , I ₃	l ₁ , l ₂ or l ₃	DDI ₁ , DDI ₂ , DDI ₃		
mean value of the total apparent power	S total	DDSt		
total active power	P-total positive	DDPt+		
	P-total negative	DDPt-		
total re-active power	Q-total -L	DDQtL		
	Q-total +C	DDQtC		
measuring range	dependent on the type of inquiry			
type of output chara	acteristic			
type of output characteristic	linear	L		
	curved (1)	В		
(1) when ordering curved output characteristics please	refer to the additional information in table 3			
outputs				
start value of the output signals	-20 mA ≤ I ≤ +20 mA current	mA		
	-10 V ≤ U ≤ +10 V voltage	V		
output value	0 20 mA current output	mA		
	0 10 V voltage output	V		
standard output values		0 1 mA		
		0 5 mA		
		0 10 mA		
		0 20 mA		
		4 20 mA		
		-1 0 +1 mA		
		-10 0 +10 mA		
		-20 0 +20 mA		
		0 10 V		
		-1 0 +1 V		
		-10 0 +10 V		

All output signals are limited to 120 % of the rated nominal value

ordering schedule 3 EMBSIN 391 PV - Programmable measuring transducer for all electrical parameters

Table 3 Additional information when ordering measuring transducers with curved output characteristics

When ordering measuring transducers whith curved characteristics the start and end points as well as the position of the required curved break of the to be adjusted transmission ratio have to be defined. Measuring transducers of the type **EMBSIN 391 PV** allow the presentation of transmission characteristics of up to 5 curved breaks .

Description		Code
start value of the measuring value (s)	dependent on measuring range s	
	-20 mA +20 mA/ -10 V +10 V	
start value of the output value	dependent on output range	р
	$-20 \le p \le +20/-10 \le p \le +10$	
end value of the measuring value (e)	dependent on measuring range	е
end value of the output value (rt) if measuring value (e)	-20 mA +20 mA/ -10 V +10 V	rt
	dependent on output range	
value of the measuring value (n _x)	dependent on measuring range	n ₁ n ₅
	-20 mA +20 mA/ -10 V +10 V	
value of the output value (o _x) if measuring value (n _x)	dependent on output range	O ₁ O ₅
	$-20 \le p \le +20/ -10 \le p \le +10$	

www.mbs-stromwandler.de	285
-------------------------	-----

MBS AG





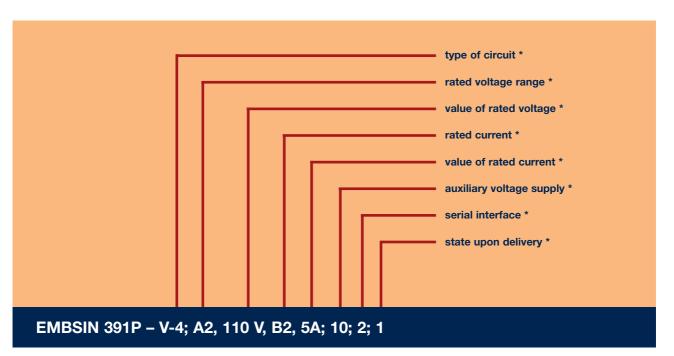
Ordering example:

The measuring transducer EMBSIN 391 PV is installed into a 4-wire alternating current supply network with balanced phase-loads. The measuring transducer is connected via a voltage transformer 100/0.11 kV as well as to a current transformer of 200/5 A. The auxiliary voltage supply of the measuring transducer is effected by means of an integrated power unit. For the communication an interface of RS485 is required. The following measuring values must be included in the measuring feeds:

	Output 1	
total output of the system	-40 +40 MW	
output current	-20+20 mA	
transmission ratio	linear	
	Output 2	
measuring value	phase angle	
output voltage	0 10 V	
	start value: -180° = -10 V	
	curved point: 0° = 10 V	
	end value: 179.9° = 10 V	
	Output 3	
measuring value	system frequency 45 55 Hz	
current output	0 20 mA	
	48 Hz = 2 mA	
	52 Hz = 18 mA	
	55 Hz = 20 mA	

Ordering text: EMBSIN 391 P - V-4; A2, 110 V; B2, 5 A; 10; 2, 1

output 1: P± 40 MW; L; -20...200 mA output 2: φ ± 180°; B; (180/-10; 0/0; 180/10) output 3: f 45...55 Hz; B; (45/0, 48/2, 52/18, 55/20)



^{*} order code of table 1, page 282